

Prosimy o uważne przeczytanie i zachowanie do wykorzystania w przyszłości następujących informacji, aby zapewnić zadowalające i bezpieczne działanie produktu.

Uwaga:

- Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszelkie elementy opakowania.
- Należy zwrócić uwagę czy przewód zasilający nie posiada żadnych widocznych uszkodzeń.
- Podczas ładowania należy zwrócić uwagę by przewód zasilający nie był rozciągnięty nad otwartym ogniem lub innym źródłem ciepła, które może uszkodzić izolację przewodu.
- Podczas ładowania kabel musi być ułożony tak, aby nie stwarzał ryzyka potknięcia się lub zaplątania
- Ten produkt nie jest zabawką. Upewnij się, że dzieci są pod nadzorem i nie bawią się produktem
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym małe dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.


1. Zawartość opakowania

Latarka, kabel USB, Instrukcja obsługi



2. Opis latarki

Latarka z 3 trybami światła, posiada światło przednie, boczne oraz wyświetlacz LCD pokazujący poziom naładowania akumulatora od 0 do 100%.

3. Przed pierwszym użyciem

- 3.1. Przed pierwszym użyciem radzimy sprawdzić poziom naładowania akumulatora. Zostanie on wyświetlony na wyświetlaczu LCD znajdującym się na tyle latarki po naciśnięciu przycisku .
- 3.2. Jeśli poziom akumulatora jest poniżej 100% należy podłączyć latarkę do prądu, odchylając delikatnie zaślepkę zasłaniającą wejście micro USB. Uważaj aby nie wyrwać zaślepki – zbyt mocne pociągnięcie/ odchylenie spowoduje wyrwanie zaślepki. Podłącz poprzez załączony do zestawu kabel USB. W momencie kiedy latarka osiągnie 100% naładowania należy ją odłączyć. Latarka jest gotowa do użytku

4. Instrukcja

- 4.1. Przycisk  służy do włączania latarki, przełączania funkcji oraz wyłączenia latarki
- 4.2. Tryby świecenia wymienione w odpowiedniej kolejności według naciśnięć przycisku :
 - słabe światło boczne
 - mocne światło boczne
 - światło przednie

- 4.3 W celu naładowania lampki zastosuj instrukcję z punktu 3.2.

Zasady bezpiecznego użytkowania

1. Nie okrywać produktu żadnymi przedmiotami
2. Nie ciągnąć za przewód zasilający
3. Uważać na rozgrzane powierzchnie
4. Nie wpatrywać się w źródło światła
5. Nie wrzucać do wody
6. Nie rzucać
7. Wyrób nie jest zabawką
8. Nie próbuj samodzielnie rozmontowywać lub naprawiać produktu
9. Nie narażać na wysokie temperatury (wbudowana bateria)

Parametry

Napięcie zasilania micro USB : DC 5V-1A

Pojemność akumulatora: 1200 mAh

Materiał: ABS + PC

Utylizacja wyrobu:

1. Elementy opakowania w postaci papieru, kartonu i podobnych materiałów powinny być przekazane na makulaturę, lub wyrzucane do pojemników odpadowych przeznaczonych na papier.
2. Elementy z tworzyw sztucznych takie jak styropian, folie, wypełniacze granulowane i podobne powinny być wyrzucane do pojemników przeznaczonych na tworzywa sztuczne.

Please read and retain for future reference the following carefully to ensure the satisfactory and safe operation of the light.

Note:

- Before the first use, remove all packaging elements.
- Unwind and straighten the USB cable before use.
- Make sure that the USB cable has no visible damage.
- Make sure that the cable is not stretched over an open flame or other heat source that may damage the cable insulation.
- The cable must be positioned so as not to present a risk of tripping or entanglement
- This product is not a toy. Make sure children are supervised and do not play with the product
- This device is not intended for use by persons (including young children) with reduced physical, sensory or mental abilities or without experience and knowledge, unless they are supervised or instructed in the use of the device by a person responsible for their safety.


1. Package includes:

Torch, USB cable, Instruction manual



2. Product description

Torch with 3 light modes. The torch has a front light, side light and LCD display that shows the battery charge level from 0 to 100%

3. Use direction

- 3.1. Before using the product for the first time, we advise you to check the battery level. It will be displayed on the LCD on the back of the searchlight after the button  is pressed
- 3.2. If the battery level is below 100%, charge the searchlight. In order to do so, slowly and slightly pull the micro USB cover to a side. Be careful, if you pull it too sharply or hardly you will permanently take it out. Connect it with the attached in the packaging USB cable and then to a power source. When the LCD display shows 100% charge, the searchlight is ready for use.

4. Instruction manual

- 4.1 Use the button  to switch the searchlight" ON, OFF or to change the light modes.
- 4.2. The light modes listed in the sequence of pressing the button 
 - weak side light
 - strong side light
 - front light
- 4.3. To charge the searchlight please follow the point 3.2

Safe use instruction

1. Do not cover the lamp with any objects.
2. Do not pull the power cable
3. Be careful with hot surfaces
4. Do not stare at the light source
5. Do not touch with wet hands
6. Do not throw it
7. The product is not a toy
8. Do not expose to high temperatures (built-in battery)

Parameters:

Micro USB voltage: DC 5V-1A
Luminous flux: max 1200 lm
Material: ABS + PC

Product disposal:

1. Packaging components in the form of paper, cardboard and similar materials should be transferred to waste paper or thrown into waste containers intended for paper
2. Plastic elements such as polystyrene, films, granular fillers and similar should be thrown into containers intended for plastics

Přečtěte si prosím pozorně následující informace a uschovejte je pro budoucí použití, abyste zajistili správný a bezpečný provoz produktu.

Poznámka:

- Před prvním použitím odstraňte veškerý obalový materiál.
- Dávejte pozor, aby napájecí kabel neměl žádné viditelné poškození.
- Při nabíjení se ujistěte, že napájecí kabel není natažen přes otevřený oheň nebo jiný zdroj tepla, který by mohl poškodit izolační kabelu.
- Při nabíjení musí být kabel umístěn tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí nebo zamotání
- Tento výrobek není hračka. Zajistěte, aby byly děti pod dohledem a nehrály si s výrobkem.
- Toto zařízení není určeno pro použití osobami (včetně malých dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny o používání zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.


1. Obsah balení

Svítilna, USB kabel, uživatelský manuál.



2. Popis svítilny

Svítilna se 3 režimy svícení, přední světlo, boční světlo a LCD displej zobrazující stav baterie od 0 do 100 %.

3. Před prvním použitím

- 3.1. Před prvním použitím vám doporučujeme zkontrolovat úroveň nabití baterie, a to tak, že se zobrazí na LCD displeji na zadní straně svítilny pomocí stisknutí tlačítka .
- 3.2. Pokud je úroveň baterie nižší než 100 %, připojte svítilnu k napájení jemným nakloněním zástrčky zakrývající vstup micro USB. Dávejte pozor, abyste zástrčku nevytáhli - přílišné zatažení zástrčky ulomí. Připojte pomocí přiloženého USB kabelu. Když je baterie nabitá na 100 %, odpojte ji. Svítilna je nyní připravena k použití.

4. Instrukce pro ovládání

- 4.1. Tlačítko  slouží k zapnutí svítilny, přepínání funkcí a vypnutí svítilny.
- 4.2. Režimy osvětlení lze přepínat v uvedeném pořadí stisknutím tlačítka :
 - slabé boční světlo
 - silné boční světlo
 - přední světlo
- 4.3. Chcete-li svítilnu nabít, postupujte podle pokynů v bodě 3.2.

Pravidla pro bezpečné používání

1. Nezakrývejte výrobek žádnými předměty
2. Netahejte za napájecí kabel
3. Buďte opatrní s horkými povrchy
4. Neďívejte se do zdroje světla
5. Neházejte do vody
6. Neházejte s výrobkem
7. Výrobek není hračka
8. Nepokoušejte se výrobek sami rozebírat nebo opravovat
9. Nevystavujte vysokým teplotám (vestavěná baterie)

Parametry

Napájecí zdroj micro USB DC 5V-1A

Kapacita baterie: 1200 mAh

Materiál: ABS + PC

Likvidace produktu:

1. Obalové prvky ve formě papíru, lepenky a podobných materiálů odevzdejte na recyklaci a likvidaci papírových odpadů, nebo dejte do odpadových nádob určených na papír.
2. Plastové prvky jako polystyren, fólie, granulovaná plniva a podobně vhadzujte do kontejnerů určených na plasty.

Pozorne si prečítajte nasledujúce informácie a uschovajte si ich pre budúce použitie, aby ste zaistili uspokojivú a bezpečnú prevádzku produktu.

Pozor:

- Pred prvým použitím odstráňte všetky obalové materiály.
- Dávajte pozor, aby napájací kábel nemal žiadne viditeľné poškodenia.
- Pri nabíjaní sa uistite, že napájací kábel nie je natiahnutý cez otvorený oheň alebo iný zdroj tepla, ktorý by mohol poškodiť izoláciu kábla.
- Kábel musí byť pri nabíjaní umiestnený tak, aby nepredstavoval riziko zakopnutia alebo zamotania
- Tento výrobok nie je hračka. Uistite sa, že deti sú pod dozorom a nehrajú sa s výrobkom
- Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane malých detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nie sú poučené o používaní zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.


1. Obsah balenia

Svetidlo, USB kábel, Návod na použitie

2. Popis baterky


Svetidlo s 3 svetelnými režimami, predným svetlom, bočným svetlom a LCD displejom zobrazujúcim stav batérie od 0 do 100%.


3. Pred prvým použitím

3.1. Pred prvým použitím vám odporúčame skontrolovať úroveň nabitia batérie. Potom sa on zobrazí na displeji LCD, ktorý sa nachádza na zadnej strane baterky po stlačení tlačidla .

3.2. Ak je úroveň batérie nižšia ako 100 %, prosím pripojte baterku k zdroju napájania, jemne odchýľte záslepku zakrývajúcu micro USB vstup. Dávajte pozor, aby ste záslepku nevytrhli - príliš silné potiahnutie spôsobí poškodenie záslepky. Pripojte pomocou priloženého do sady kábla USB. Keď je baterka nabitá na 100%, odpojte ju. Baterka je teraz pripravená na použitie.

4. Pokyny

4.1. Tlačidlo  slúži na zapnutie baterky, prepnutie funkcií a vypnutie baterky

4.2. Režimy osvetlenia uvedené v správnom poradí stlačením tlačidla :

- slabé bočné svetlo
- silné bočné svetlo
- predné svetlo

4.3. Pri nabíjaní lampy postupujte podľa pokynov v bode 3.2.

Pravidlá bezpečného používania

1. Výrobok nezakrývajte žiadnymi predmetmi
2. Neťahajte za napájací kábel
3. Dávajte pozor na horúce povrchy
4. Nepozerajte sa na zdroj svetla
5. Nehádzte do vody
6. Nehádzte zariadenie
7. Výrobok nie je hračka
8. Nepokúšajte sa sami rozobrať alebo opravovať produkt
9. Nevystavujte vysokým teplotám (vstavaná batéria).

Parametre

Mikro napájanie USB : DC 5V-1A

Kapacita batérie: 1200 mAh

Materiál: ABS + PC

Likvidácia produktu:

1. Obalové prvky vo forme papiera, lepenky a podobných materiálov odovzdajte do zberového miesta pre papier alebo zahodte do odpadových nádob určených na papier.
2. Plastové prvky ako polystyrén, fólie, zrnité plnivá a podobne vhadzujte do nádob určených na plasty.



Kérjük figyelmesen elolvasni és megőrizni a következő információkat későbbi felhasználás céljából, a termék biztonságos és kielégítő működésének biztosításához.

Figyelem:

- Első használat előtt távolítsa el a csomagolás minden elemét.
- Ellenőrizze, hogy a tápkábelen semmilyen szemmel látható sérülést nem észlel.
- A töltés során ügyeljen arra, hogy a tápkábelt ne vezesse át nyílt láng, vagy más olyan hőforrás felett, mely kárt okozhat a vezeték szigetelésében.
- A töltés során a tápkábelt úgy kell elhelyezni, hogy elkerülje a megbotlás vagy a kábel összegabalyodásának a kockázatát.
- Ez a termék nem játék. Győződjön meg róla, hogy a gyermekek felügyelet alatt állnak és nem játszanak a termékkel.
- Ezt a készüléket mozgáskorlátozott, szellemi vagy értelmi fogyatékosokban szenvedő személyek (beleértve a kis gyermekeket), vagy tapasztalat és kellő ismeretek nélkül csak felügyelet mellett vagy a biztonságukért felelős személy által a készülék használatának megismertetése után használhatják.


1. A csomagolás tartalma

Zseblámpa, USB kábel, Használati útmutató



2. A zseblámpa bemutatása

Zseblámpa 3 világítási móddal, elülső és oldalfénnyel, valamint az akku töltési szintjét 0-100% között jelző LCD kijelzővel rendelkezik.

3. Első használat előtt

- 3.1. Első használat előtt javasoljuk ellenőrizni az akkumulátor töltési szintjét. Ez a zseblámpa hátoldalán lévő LCD kijelzőn jeleníthető meg a  gomb megnyomásával.
- 3.2. Ha az akkumulátor töltési szintje 100%-nál alacsonyabb, csatlakoztassa a zseblámpát a tápforrásra, enyhén elhajlítva a microUSB bemenetet takaró záródugót. Vigyázzon, hogy ne szakítsa le a dugót – annak túl erős meghúzása/elhajlítása a dugó leszakadását okozhatja. Csatlakoztassa a szetthez mellékelt USB kábellel. Amint a zseblámpa töltési szintje eléri a 100%-ot, kapcsolja le a töltést. A zseblámpa használatra készen áll.

4. Útmutató

- 4.1. A  gomb a zseblámpa bekapcsolására, a funkció átkapcsolására és a zseblámpa kikapcsolására szolgál.
- 4.2. A  gomb megnyomásával sorrendben megjelenő világítási módok:
 - gyenge oldalfény
 - erős oldalfény
 - elülső fény
- 4.3 A zseblámpa feltöltéséhez kövesse az útmutató 3.2 pontját.

Biztonságos használat szabályai

1. Semmilyen tárgyakkal se takarja le a lámpát
2. Tilos a terméket a tápkábelnél fogva húzni
3. Figyeljen a felhevült felületekre
4. Ne nézzen a fényforrásba
5. Nem szabad vízbe dobni
6. Nem szabad kidobni
7. A termék nem játék
8. Tilos a készülék sajátkezü szét szerelése vagy javítása
9. Ne tegye ki magas hőmérsékletnek (beépített akkumulátor)

Paraméterek

Micro USB tápfeszültség: DC 5V-1

Akkumulátor kapacitása: 1200 mAh

Anyag: ABS + PC

A termék ártalmatlanítása:

1. A termék papírból, kartonból és ehhez hasonló anyagokból álló csomagolóanyagait szolgáltassa be papírhulladék átvételi ponton vagy távolítsa szelektív hulladékgyűjtőbe.
2. A csomagolás műanyag elemeit, mint a hungarocell, fóliák, granulátum töltőanyag és ehhez hasonló anyagokat műanyagok begyűjtésére szolgáló hulladékátrolóba távolítsa.



Убедительная просьба, внимательно ознакомиться с указанной информацией и сохранить ее для дальнейшего использования с целью обеспечения удовлетворительной и безопасной эксплуатации продукта.

Внимание:

- Перед первым использованием удалите все элементы упаковки.
- Проверьте шнур питания на наличие заметных признаков повреждений.
- Во время зарядки следите за тем, чтобы шнур питания не протягивался над открытым огнем или другими источниками тепла, которые могут повредить изоляцию провода.
- Во время зарядки кабель должен быть расположен таким образом, чтобы о него нельзя было споткнуться или запутаться в нем.
- Этот продукт – не игрушка. Убедитесь в том, что дети находятся под наблюдением и не играют с продуктом.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (в том числе детьми), или людьми, не обладающими достаточным опытом и знаниями, если только надзор за ними и их инструктирование относительно использования ведет лицо, ответственное за их безопасность.


1. Комплект поставки

Фонарь, USB-кабель, руководство по эксплуатации

2. Описание фонаря

Фонарь с тремя режимами свечения, с передним и боковым светом, а также с ЖК-дисплеем, который показывает уровень заряда батареи от 0 до 100%.


3. Перед первым использованием:

3.1. Перед первым использованием рекомендуем проверить уровень заряда батареи. Данная информация отображается на ЖК-дисплее, находящемся на задней части фонаря, после нажатия кнопки .

3.2. Если уровень заряда ниже 100%, подключите фонарь к источнику питания, слегка откинув заглушку, закрывающую порт micro USB. Будьте аккуратны и не повредите заглушку – слишком резкое движение может привести к ее оторванию. Подключите фонарь через USB-кабель, входящий в комплект поставки. В момент, когда фонарь будет полностью заряжен отключите устройство от источника питания. Фонарь готов к работе.

4. Инструкция

4.1. С помощью кнопки  можете включить фонарь, переключать режимы и выключить устройство.

4.2. Последовательные нажатия на кнопку включения приведут к переключению режимов фонаря в следующем порядке .

- слабый боковой свет
- мощный боковой свет
- передний свет

4.3. Для зарядки фонаря следуйте инструкции, указанной в пунктах 3.2.

Правила безопасной эксплуатации

1. Не заслоняйте лампочки никакими предметами
2. Не тяните за кабель питания
3. Наблюдайте за нагревом поверхностей
4. Не смотрите непосредственно на источник света
5. Не погружать в воду
6. Старайтесь не ронять лампу
7. Этот продукт – не игрушка
8. Не пытайтесь самостоятельно разбирать или ремонтировать светильник
9. Нельзя подвергать устройство воздействию высокой температуры (встроенный аккумулятор)

Технические характеристики

Напряжение питания micro USB: DC 5В-1А

Емкость аккумулятора: 1200 мАч

Материал: АБС-ПЛАСТИК + ПК

Утилизация устройства:

1. Элементы упаковки, такие как бумага, картон и похожие материалы следует передать в пункт приема макулатуры или выбросить в мусорный бак, предназначенный для сбора бумаги.
2. Элементы упаковки, изготовленные из пластмассы, такие как пенопласт, пленка, гранулированный упаковочный наполнитель и др. необходимо выбросить в мусорный бак для пластика.

Моля, прочетете внимателно и запазете настоящата инструкция за бъдещо използване, за да си осигурите удовлетворително и безопасно действие на продукта.

Забележка:

- Преди първото използване трябва да отстраните всички елементи на опаковката.
- Трябва да се уверите, че захранващият кабел няма видими повреди.
- По време на зареждане трябва да обърнете внимание захранващият кабел да не преминава над открит пламък или друг източник на топлина, които могат да повредят изолацията на кабела.
- Кабелът трябва да бъде така разположен, че да не създава опасност от спъване или заплитане.
- Този продукт не е играчка. Уверете се, че децата са под надзор и не си играят с продукта.
- Това устройство не е предназначено за използване от лица (включително малки деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит и познания, освен ако те са под надзор или са инструктирани за използването на устройството от лице, отговорно за тяхната безопасност.


1. Съдържание на опаковката

Фенер, USB кабел, инструкция за употреба

2. Описание на фенера


Фенер с 3 режима на светлина, който е оборудван с предна, странична светлина и LCD дисплей, показващ нивото на зареждане на акумулатора от 0 до 100%.


3. Преди първото използване

3.1. Преди първото използване на уреда трябва да проверите нивото на зареждане на акумулатора. То ще се появи върху LCD дисплея намиращ се на гърба на фенера след натискане на бутон .

3.2. Ако нивото на зареждане на акумулатора е под 100%, трябва да свържете фенера към захранването, като внимателно отворите капачката на входа micro USB. Внимавайте да не откъснете капачката - твърде силно дърпане може да я откъсне. С помощта на приложения USB кабел свържете фенера. Когато нивото на зареждане достигне 100%, трябва да разедините фенера от захранването. Фенерът е готов за употреба

4. Инструкция

4.1. Бутонът  е предназначен за включване на фенера, превключване на функциите и изключване на фенера

4.2. Режими на светене, изброени в съответна последователност на натискане на бутон .

- слаба странична светлина
- силна странична светлина
- предна светлина

4.3 За да заредите фенера, следвайте инструкциите от точка 3.2.

Правила за безопасна употреба

1. Не закривайте продукта с никакви предмети
2. Не дърпайте захранващия кабел
3. Внимавайте за горещи повърхности
4. Не се взирайте в източника на светлина
5. Не хвърляйте във вода
6. Не хвърляйте
7. Продуктът не е играчка
8. Не се опитвайте да разглобявате или да ремонтирате продукта сами.
9. Не излагайте на високи температури (вградена батерия)

Параметри

Захранващо напрежение micro USB: DC 5V-1A

Капацитет на акумулатора: 1200 mAh

Материал: ABS + PC

Обезвреждане на продукта:

1. Опаковъчните елементи под формата на хартия, картон и подобни материали трябва да се предадат на вторични суровини или да се изхвърлят в контейнери за отпадъци, предназначени за хартия.
2. Пластмасови елементи като полистирол, фолио, гранулирани пълнители и други подобни трябва да се изхвърлят в контейнери, предназначени за пластмаси.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product. The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



tracer[®]

Producent:
Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa